

My funny Valentine

ton original

Tiré de la comédie musicale « Babs in arms » créée en 1937. Musique de Richard Rodgers sur des paroles de L Hart.

First system of the musical score. It consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is common time (C). The piano part starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. Chord symbols are: Sim, Fa#7, Sim, Fa#7b9, and Sim/fa#.

Second system of the musical score, starting at measure 5. It includes a vocal line with lyrics: "Be - hold the way our fine fea thered friend his vir - tue doth pa - rade. Thou". The piano accompaniment features a ritardando (rit) marking. Chord symbols are: Fa#sus4, Fa#, Sim, La7, Ré, and Fa#7.

Third system of the musical score, starting at measure 10. It includes a vocal line with lyrics: "know - est not, my dim - wit ted friend, the pic - ture thou hast made. Thy va - cant brow, and thy". The piano accompaniment continues with chord symbols: Sim, La7, Ré, Fa#, and Sim.

Fourth system of the musical score, starting at measure 15. It includes a vocal line with lyrics: "tous - led hair con - ceal thy good in - tent, thou no - ble, up - right, truth - ful, sincere, and". The piano accompaniment continues with chord symbols: Mim, Mim/sol, Fa#, Sim, and La7.

20

slight - ly dop - ey gent. You're my fun - ny Va - len - tine, sweet co - mic

Ré Fa# Fa#7 Sim Fa#/si Sim7

25

Va - len - tine, you make me smile with my heart. _____

Mi6/si Sol/si Mim Do#m7b5 Fa#7 Mim/sol Fa#7

30

Your looks are laugh - a - ble, un - pho - to - graph - a - ble, yet you're my

Sim Fa#7/si Sim7 Mi7/si Sol/si

35

fav - 'rite work of art. _____ Is your fig - ure less than greek? is your

Mim7b5 Mim7b5 La7 *mf* Ré/fa# La7 Ré/fa# La7

40

mouth a lit - tle weak when you o - pen it to speak? Are you smart? _____

Ré6 La7/mi Ré La7 RéM7 Fa#7 Sim Mim/sol

45

_____ But don't change a hair for me, not if you care for me,

Sol7 Fa#7 Sim Fa#/si Sim7 Sol#dim/si

50

stay lit - tle va - len - tine, stay! _____ Each day is

Sol Do#7#5/sol Fa#7 *f* Sim Ré7 *mf* Sol SolM7/fa#

55

1. Va - len - tine's Day. _____ 2. Day. _____

Mim7 La7 Ré Sol7 Fa#7 Ré Ré6

Behold the way our fine feathered friend,
His virtue doth parade
Thou knowest not, my dim-witted friend
The picture thou hast made
Thy vacant brow, and thy tousled hair
Conceal thy good intent
Thou noble upright truthful sincere,
And slightly dopey gent

You're my funny valentine,
Sweet comic valentine,
You make me smile with my heart.
Your looks are laughable, un-photographable,
Yet, you're my favorite work of art.

Is your figure less than greek ?
Is your mouth a little weak ?
When you open it to speak, are you smart ?
But, don't change a hair for me.
Not if you care for me.
Stay little valentine, stay !
Each day is valentines day

Contemple l'allure de nos doux amis les oiseaux
Leur parade vertueuse
Tu ne le sais pas, mon ami timide
La photo que tu as faite
Le regard absent et les cheveux en bataille
Dissimule ta vraie nature
Ta noblesse, ton intégrité et ton authentique sincérité
Discret gentleman

Tu es mon drôle de Valentin
Doux et amusant Valentin
Tu fais sourire mon coeur
Ton allure est risible, pas même photographiable
Et pourtant tu restes mon oeuvre d'art préférée

Es-tu moins beau qu'un dieu grec ?
Est-ce ta bouche qui s'affaiblit
Quand tu l'ouvres pour parler, es-tu intelligent ?
Mais ne change pas d'un cheveu pour moi
Pas si tu tiens à moi
Reste le petit Valentin, reste !
Chaque jour sera la Saint-Valentin

